

Promotion Grow Your Business (Développez votre activité) Europe et Afrique 2024

Conditions générales

Organisateur

1. La promotion Grow Your Business pour la marque Europe et Afrique 2024 (ci-après la « **Promotion** ») est une promotion temporaire organisée par Nu Skin International Inc., dont le siège social se situe à 75 West Center Street, Provo, UT 84601, États-Unis (ci-après « **Nu Skin** »).

Acceptation des Conditions générales

2. En participant à cette Promotion, le ou la Brand Affiliate participant accepte les conditions générales en vigueur.

Éligibilité

3. Seul(e)s les Brand Affiliates Nu Skin enregistré(e)s et résidant légalement dans l'un des marchés suivants peuvent participer à cette Promotion : Afrique du Sud, Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Islande, Italie, Irlande, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse.

Période de validité

4. Cette Promotion se déroulera du samedi 1er juin 2024, à 00h01 CEST au jeudi 31 décembre 2024 à 23h59 CET (la « **Période de validité** »).

Critères de qualification

5. Dans le cadre de cette promotion, Nu Skin récompensera les Brand Affiliates qui, au cours de la période de validité, remplissent les critères de qualification d'une ou de plusieurs des étapes suivantes (les « **étapes** ») :

ÉTAPE 1

Pour se qualifier à l'étape 1, les Brand Affiliates doivent :

1. être promu(e)s au rang de Brand Representative ; **ET**
2. Compléter au moins quatre (4) Building Blocks issus de leur Groupe de clients (donc un Volume de ventes ou SV d'au moins 2 000, sans compter les Flex Blocks) :
 - SOIT pendant leur premier mois calendaire en tant que Brand Representative (le mois de la date de promotion au statut de Brand Representative), **OU**
 - uniquement si la date de promotion au statut de Brand Representative a lieu le 8, le 15 ou le 22 d'un mois calendaire au cours de la Période de validité, pendant leur premier mois calendaire en tant que Brand Representative (le mois de la Date de promotion au statut de Brand Representative) ou pendant le mois calendaire suivant.

Tous les Critères de qualification susmentionnés doivent être remplis au cours de la Période de validité pour pouvoir se qualifier à l'Étape 1 de cette promotion. Cela signifie que la dernière date à laquelle un(e) Brand Affiliate peut être promu(e) au rang de Brand Representative pour être éligible à l'Étape 1 de cette promotion est le 22 décembre 2024.

ÉTAPE 2

Pour se qualifier à l'Étape 2, les Brand Affiliates doivent :

- I. être promu(e)s au rang de Brand Representative au plus tard le 22 septembre 2024 ; **ET**

- II. Au cours des trois premiers mois calendaires suivant leur promotion au statut de Brand Representative :
 - conserver leur statut de Brand Representative (ou un titre supérieur) ; **ET**
- III. compléter dix (10) Building Blocks dont deux (2) doivent être des Sharing Blocks issus de leur Groupe de clients (donc un Volume de ventes ou SV d'au moins 5 000 avec deux Sharing Blocks, sans compter les Flex Blocks) au cours d'un même mois calendaire, mais au plus tard en septembre 2024. Aux fins de cette Étape 2, le premier mois visé au point II ci-dessus est :
 - le mois calendaire de la Date de promotion au statut de Brand Representative ; **OU**uniquement si la Date de promotion au statut de Brand Representative a lieu le 8, le 15 ou le 22 juin, juillet ou août et que le ou la Brand Representative ne s'est pas qualifié(e) à l'Étape 1 de la présente Promotion, le mois calendaire suivant le mois calendaire de la Date de promotion au statut de Brand Representative.

Récompenses

ÉTAPE 1

- 3. Les Brand Affiliates qui répondent aux Critères de qualification de l'Étape 1 décrits ci-dessus (les « **Qualifié(e)s à l'Étape 1** ») seront récompensé(e)s et recevront gratuitement un (1) **KIT SYSTÈME ageLOC WELLSPA IO ESSENTIAL (SKU 97139757)** comprenant :
 - a) 1 x appareil ageLOC WellSpa iO
 - b) 1 x ageLOC Body Serum
 - c) 1 x ageLOC Body Activating Gel

Il est entendu que les frais de livraison standard s'appliqueront (la « **Récompense de l'Étape 1** »).

- 4. Sous réserve de la section 10 ci-dessous, les Qualifié(e)s à l'Étape 1 recevront un code promotionnel (le « **Code** ») par e-mail dans les quinze (15) jours calendaires suivant la fin du mois calendaire pendant lequel ils ou elles ont répondu aux Critères de qualification décrits à l'Étape 1 ci-dessus. Le Code permettra aux Qualifié(e)s à l'Étape 1 de commander leur Récompense sur www.nuskin.com dans les soixante (60) jours calendaires suivant la réception du Code. Si aucune Récompense n'est commandée dans les soixante (60) jours calendaires suivant la réception du Code, le Code expirera automatiquement et sans nouvel avis et la Récompense sera irrévocablement perdue.
- 5. Les frais d'expédition standard s'appliqueront à l'expédition de la Récompense de l'Étape 1 et devront être payés par le ou la Qualifié(e) de l'étape 1 afin qu'il ou elle puisse recevoir la Récompense de l'Étape 1.
- 6. La Récompense peut être ajoutée à toute commande d'autres produits, y compris une commande d'abonnement Automatic Delivery Reward (« **ADR** »).
- 7. La Récompense de l'Étape 1 ne générera pas de Sharing Bonus, de SV ou de Valeur des ventes commissionnables.
- 8. La Récompense de l'Étape 1 ne peut être perçue en argent. La Récompense ne peut pas être transmise ou échangée.
- 9. Nu Skin se réserve le droit de remplacer la Récompense de l'Étape 1 par une autre récompense de valeur équivalente ou supérieure si la Récompense de l'Étape 1 est indisponible pour une raison quelconque. Aucun équivalent en espèces ne sera proposé.
- 10. Pour les Qualifié(e)s à l'Étape 1 enregistré(e)s en Afrique du Sud uniquement : Tou(te)s les Qualifié(e)s à l'étape 1 de juin et juillet 2024 seront contacté(e)s par leur Account Manager/Customer Service Representative Nu Skin, avant le 15 juillet ou le 15 août 2024 respectivement, afin d'organiser l'expédition de la Récompense de l'Étape 1 et le règlement des frais d'expédition. Les codes seront fournis aux Qualifié(e)s à l'Étape 1 à partir de septembre 2024 (Qualifiés à l'Étape 1 d'août 2024 et suivants).

ÉTAPE 2

11. Les Brand Affiliates qui remplissent les Critères de qualification de l'Étape 2 décrits ci-dessus seront récompensé(e)s par la modification suivante des Critères de qualification au Success Trip pour le Success Trip Europe et Afrique 2025 - We Go Home Provo¹ de sorte que pour se qualifier au Success Trip, ils ou elles devront :
- GROUPE 1 - NOUVEAU LAPIS PARTNER
 - Passer au titre supérieur équivalent au moins à Lapis Partner (le « **Titre cible** ») pour la première fois entre le 1er août 2023 et le 1er octobre 2024 ; et
 - Être payé(e) conformément à leur titre cible (Lapis Partner ou titre supérieur, **sous réserve de toujours** remplir les critères d'éligibilité) au cours de la Période de qualification pour le Success Trip pendant au minimum trois (3) mois calendaires, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) ; et
 - Pendant ces mêmes trois (3) mois, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) :
 - atteindre un minimum de huit (8) Building Blocks par mois calendaire ; et
 - s'assurer de disposer d'au moins **deux (2) Brand Representatives G1 qualifié(e)s**.
 - GROUPE 2 - ANCIEN LAPIS PARTNER
 - Retrouver ou conserver au moins le titre de Lapis Partner (le « **Titre cible** ») durant la Période de qualification au Success Trip ; et
 - Être payé(e) conformément à leur titre cible (Lapis Partner ou titre supérieur, **sous réserve de toujours** remplir les critères d'éligibilité) au cours de la Période de qualification pour le Success Trip pendant au minimum trois (3) mois calendaires, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) ; et
 - Pendant ces mêmes trois (3) mois, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) :
 - atteindre un minimum de huit (8) Building Blocks par mois calendaire ;
 - atteindre un Volume de ventes d'organisation (« **VVO** ») d'un total de 50 000 ; et
 - s'assurer qu'ils ou elles disposent d'au moins **trois (3) Brand Representatives G1 qualifié(e)s**.
12. À l'exception de la présente modification, toutes les autres conditions générales du Success Trip We Go Home Provo 2025 restent pleinement en vigueur, et la modification dans les présentes ne constitue en aucun cas une renonciation à tout autre critère de qualification au Success Trip.

Loi en vigueur et arbitrage privé obligatoire

13. Les lois de l'État de l'Utah, aux États-Unis, régiront la Promotion et les présentes Conditions générales.
14. Tout litige concernant la qualification à la Promotion et les présentes Conditions générales, y compris mais sans s'y limiter, en cas de violation présumée de ces dernières, sera résolu par la procédure de résolution des litiges décrite dans les Règles commerciales et administratives de Nu Skin. Cette procédure expresse comprend les exigences d'arbitrage définitives et exécutoires énoncées dans les chapitres 6 et 7 des Règles commerciales et administratives. L'arbitrage sera entendu par un.e seul.e arbitre et aura lieu à Salt Lake City, dans l'Utah, aux États-Unis. L'arbitre sera choisi(e) par les parties au différend et l'arbitrage sera rendu conformément à l'Utah Uniform Arbitration Act (loi de l'Utah sur l'arbitrage uniforme). La procédure se déroulera en anglais, mais à la demande et aux frais du/de la Brand Affiliate demandeur/demandeuse, les documents et témoignages seront traduits dans la langue de son choix. La décision et la sentence de

¹ Veuillez consulter My Workspace sur www.nuskin.com pour consulter les Conditions générales supplémentaires et les définitions.

l'arbitre seront définitives et exécutoires, et pourront être confirmées par un tribunal compétent. La partie gagnante dans un tel arbitrage aura le droit de recouvrer les honoraires d'avocat raisonnables et les coûts engagés à cet égard.

Divers

15. La Promotion n'est pas considérée comme faisant partie des bonus offerts dans le cadre du Plan de rétribution des ventes. Toutefois, cette Promotion est régie par toutes les conditions générales du Contrat Brand Affiliate, y compris les Règles commerciales et administratives, le Plan de rétribution des ventes et la documentation relative aux programmes optionnels, le cas échéant (qui forment conjointement les « **Accords** »). Tous les détails sont disponibles en ligne sur le site Web de Nu Skin (www.nuskin.com). Tous les termes en majuscules utilisés mais non définis dans la présente ont la même signification que dans le Contrat Brand Affiliate, le Plan de rétribution des ventes et les Règles commerciales et administratives.
16. L'éligibilité aux récompenses de cette Promotion est basée sur le fait de remplir les conditions de cette Promotion et toutes les exigences des Accords, y compris les ventes au détail. Aucun bonus n'est perçu pour le recrutement. Vous ne recevrez aucune rétribution pour votre activité de parrainage d'autres Brand Affiliates. Vous reconnaissez et acceptez que les ventes au détail sont un élément important du Plan de rétribution des ventes. En qualité de Brand Affiliate, vous n'êtes soumis(e) à aucune condition concernant les stocks. Il vous est interdit de commander plus qu'une quantité raisonnable de stocks. En passant une commande, vous certifiez avoir vendu ou consommé au moins 80 pour cent de l'ensemble de vos stocks issus de commandes antérieures.
17. Nu Skin se réserve le droit de réaliser un audit et d'évaluer la validité de vos performances en vertu de cette Promotion. Toute manipulation du Plan de rétribution des ventes ou de cette Promotion peut donner lieu à des mesures disciplinaires. Tout compte qui a été établi en violation des Accords, y compris tout compte qui a été établi pour manipuler la présente Promotion ou le Plan de rétribution des ventes, sera considéré comme non valide et pourra faire l'objet d'une mesure disciplinaire.
18. Vous ne pouvez pas acheter ou encourager d'autres Brand Affiliates à acheter des Produits pour bénéficier des récompenses prévues par la présente Promotion. Cette Promotion est conçue pour récompenser les participant(e)s ayant bâti des Groupes de clients sains et ayant aidé d'autres participants à bâtir des Groupes de clients sains. Nu Skin se réserve le droit de refuser de verser toute récompense dans le cadre de cette Promotion si elle juge que le ou la Brand Affiliate a encouragé d'autres participant(e)s à acheter des produits afin de répondre aux Critères de qualification, plutôt que de les aider à bâtir un groupe de clients.
19. La qualification à la Promotion est soumise à toutes les lois et réglementations en vigueur, et sera nulle là où la loi l'interdit.
20. Nu Skin se réserve le droit de modifier les conditions générales de la Promotion à tout moment ou de la clôturer prématurément sans préavis. Nu Skin se réserve également le droit d'interpréter à sa seule discrétion ces Conditions générales, y compris les Critères de qualification, et toutes les décisions de Nu Skin prévaudront.
21. La version originale anglaise de ces Conditions générales a été traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence ou de contradiction entre la version anglaise et les versions traduites de ces Conditions générales, la version anglaise prévaudra.
22. Si l'une des règles de ces Conditions générales est déclarée illégale, nulle ou inapplicable par un tribunal, cela n'affectera pas les autres règles des présentes, qui seront toujours applicables.
23. Nous attirons votre attention sur le fait que la valeur de la Récompense accordée en vertu de cette Promotion est susceptible d'être considérée comme un avantage en nature, c.à d. comme un revenu imposable pour les Qualifié(e)s. **Le paiement des impôts relève de la seule responsabilité des qualifié(e)s qui y sont assujettis.** Ainsi, Nu Skin conseille à tou(te)s les qualifié(e)s de prendre contact avec leur conseiller/conseillère fiscal(e) pour déterminer quand et comment déclarer la valeur des récompenses aux autorités fiscales. Le prix de vente au détail de la Récompense de l'Étape 1 en devise locale est disponible

sur votre site Web Nu Skin local. Nu Skin ne pourra être tenue responsable du paiement de tout impôt, amende ou pénalité de retard par les qualifié(e)s pour avoir participé à la Promotion et/ou pour avoir rempli leur déclaration fiscale de manière erronée. La valeur des récompenses n'est indiquée qu'à des fins fiscales et ne peut être utilisée à des fins promotionnelles ou publicitaires par les qualifié(e)s.

24. Toute préoccupation ou demande concernant la Promotion et ses conditions peuvent être adressées au service client habituel des Brand Affiliates, dont les coordonnées sont disponibles sur www.nuskin.com, et seront prises en charge à la discrétion de Nu Skin.
25. Veuillez vous référer au glossaire des marques déposées sur le site www.nuskin.com pour obtenir une liste de toutes les marques déposées.

En vous qualifiant en vertu de cette Promotion, rappelez-vous que le but premier de votre activité et de Nu Skin est de promouvoir et/ou de vendre des produits de haute qualité à des clients finaux. Pour ce faire, vous pouvez parrainer d'autres Brand Affiliates dans votre activité pour développer votre organisation de vente et les former à la promotion et/ou à la vente des produits au détail. Le recrutement d'autres Brand Affiliates ne constitue pas votre activité principale, mais cette activité fait néanmoins partie intégrante de votre obligation fondamentale de promouvoir et/ou de vendre des produits et d'augmenter les ventes de produits à des clients au travers de votre organisation descendante.